

**Germany-Siegburg: Architectural and related services**

**OJ S 171/2023 06/09/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kreisstadt Siegburg  
Postal address: Nogenter Platz 10  
Town: Siegburg  
NUTS code: DEA2C Rhein-Sieg-Kreis  
Postal code: 53721  
Country: Germany  
Contact person: Zentrale Vergabestelle  
E-mail: [Vergabe@Siegburg.de](mailto:Vergabe@Siegburg.de)  
Telephone: +49 2241-1021492  
Fax: +49 2241-102284  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://siegburg.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY0Y1BBRE329/documents>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY0Y1BBRE329>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Erweiterung der KiTa "Purzelbaum" in Siegburg- Braschoß, Generalplanungsleistungen  
Reference number: ZV60/2023

**II.1.2. Main CPV code**

71200000 Architectural and related services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Vergabe von Generalplanungsleistungen für die Erweiterung der KiTa Purzelbaum. Das Konzept umfasst die Erweiterung der bestehenden Kindertageseinrichtung (KiTa) mit einer 3. Gruppe inklusiv aller notwendigen Räumlichkeiten.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71222000 Architectural services for outdoor areas, 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings, 71327000 Load-bearing structure design services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA2C Rhein-Sieg-Kreis

Main site or place of performance: 53721 Siegburg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Kreisstadt Siegburg beabsichtigt die Erweiterung der KiTa Purzelbaum. Das Konzept umfasst die Erweiterung der bestehenden Kindertageseinrichtung (KiTa) mit einer 3. Gruppe inklusiv aller notwendigen Räumlichkeiten. Um der Aufgabe gerecht zu werden, wurden im Rahmen einer Machbarkeitsstudie verschiedene Lösungsansätze erarbeitet. Gegenstand der Planung ist das "offene Konzept", welches die klassischen KiTa-Gruppen aufhebt und die Gruppenräume für die Kinder frei zugänglich macht. Weiterhin sollte die autarke Nutzung des Mehrzweck- und Geräteraumes für die Dorfgemeinschaft erhalten bleiben.

Diese Machbarkeitsstudie wurde von dem Architekten Martini Architekten aus Bonn erarbeitet und wird in den Anlagen bereitgestellt.

Für das Bauvorhaben sind Baukosten (Kostengruppe 200-600) in Höhe von ca. 1 Mio. EUR (brutto) geplant.

Die Bauleistungen soll möglichst im III. Quartal 2024 beginnen und Ende 30 KW 2025 abgeschlossen sein. Die genaue Terminplanung ist dem Vertragsentwurf zu entnehmen.

Es ist beabsichtigt, eine Generalplanung mit folgenden Leistungsbildern zu beauftragen:

- Objektplanung Gebäude und Innenräume,
- Objektplanung Freianlagen,
- Fachplanung Tragwerksplanung,
- Fachplanung Technische Ausrüstung, Anlagengruppe 1 bis 5 und 7,8,
- Fachplanung Bauphysik,
- Erstellung eines Brandschutzkonzeptes

Es ist geplant, die Leistungsphasen des Leistungsbilds Objektplanung bzw. die entsprechenden Leistungsphasen der anderen Leistungsbilder stufenweise zu beauftragen.

Weiterhin behält sich der Auftraggeber vor, erforderliche weitere Stufen und sonstige Leistungen einzeln oder im Ganzen optional zu übertragen. Auf die Beauftragung der weiteren Leistungen besteht kein Rechtsanspruch.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung:

Objektplanung Gebäude und Innenräume

Objektplanung Freianlagen

Fachplanung Tragwerksplanung

Fachplanung Technische Ausrüstung, Anlagengruppe 1 bis 5 und 7, 8

Fachplanung Bauphysik

Erstellung eines Brandschutzkonzeptes

Es ist geplant, die Leistungsphasen 1 bis 3 und 4 bis 9 des Leistungsbilds Objektplanung bzw. die entsprechenden Leistungsphasen der anderen Leistungsbilder stufenweise zu vergeben.

Die im Angebot benannten Besonderen und Zusätzlichen Leistungen können optional durch den Auftraggeber beauftragt werden. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf Abruf der optionalen Leistungsphasen und der Besonderen Leistungen.

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

## **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zugelassen ist, wer nach den Architektengesetzen oder Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt/in oder Ingenieur/in zu tragen oder nach den EG- Richtlinien, insbesondere der Richtlinien für die gegenseitige Anerkennung der Diplome berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt/in oder als Ingenieur/in tätig zu werden und nach § 70 BauO NRW bauvorlageberechtigt ist.

Es ist jeweils ein Befähigungsnachweis vorzulegen für:

- Architekt\*in,
- Landschaftsarchitekt\*in,
- Ingenieur\*in und/oder Beratende/r Ingenieur\*in der Technischen Ausrüstung,
- Tragwerksplaner\*innen (gem. § 54 Abs. 4 BauO NRW 2018)
- Ingenieur\*in und/oder Beratende/r Ingenieur\*in der Technischen Ausrüstung für Fachplanungsleistungen im Bereich Brandschutz

Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Architekten/in oder Beratenden Ingenieur/in benennen.

Als Nachweis genügt die Vorlage eines entsprechenden Qualifikationsnachweises in Kopie; der Auftraggeber behält sich vor, in Zweifelsfällen die Vorlage des Originals zu verlangen.

Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen vorzulegen:

1. Eigenerklärungen Bieterleistung (Formular siehe Vergabeunterlagen), mit folgenden Erklärungen:

- Erklärung zu Interessen und Beteiligungen
- Erklärung Zusammenarbeit mit Anderen
- Erklärung Nachunternehmen
- Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen
- Erklärung Berufshaftpflichtversicherung
- Erklärung Befähigungsnachweis
- Referenzformblatt
- Erklärung Sanktionspaket 5 EU

2. Formblatt Qualifikation

3. Honorarformblatt

4. ausgefüllter und unterzeichneter Generalplanungsvertrag

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Nachweis über das Bestehen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmen oder die Erklärung des Bieters über die Absicht zum Abschluss einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmen über die Versicherungssummen von mindestens 1 Mio. EUR für Personenschäden und 1 Mio. EUR für sonstige Schäden, mindestens zweifach maximiert.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Nachweis von Versicherungssummen von mindestens 1 Mio. EUR für Personenschäden und 1 Mio. EUR für sonstige Schäden, mindestens zweifach maximiert.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien (=Mindestkriterien) für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit sind:

Mit dem Angebot ist mindestens eine Referenz einzureichen über vergleichbare

Planungsleistungen für die Objektplanung Gebäude und Innenräume in den letzten 8 Jahren, die folgende Voraussetzungen erfüllen (= Mindestkriterien, die erfüllt sein müssen, um das Referenzprojekt gemäß Ziffer II.2.9. bewerten zu können):

a. Zuordnung vergleichbares Gebäude Gesundheit/Betreuung gem. HOAI Anlage 10.2 i.S. HOAI 2021 § 2

b. Bearbeitete Leistungsphasen 2 bis 8 i.S. HOAI 2021 § 34

c. Honorarzone III oder höher i.S. HOAI 2021 § 34

d. Abschluss Leistungsphase 8 in den letzten fünf Jahren (08/2018 bis 08/2023)

e. Baukosten nach DIN 276 (KG 300 + 400) ? 0,5 Mio. EUR brutto

f. Projektgröße Bruttogrundfläche BGF ? 150 qm

Minimum level(s) of standards possibly required:

a. Zuordnung vergleichbares Gebäude Gesundheit/Betreuung gem. HOAI Anlage 10.2 i.S. HOAI 2021 § 2

b. Bearbeitete Leistungsphasen 2 bis 8 i.S. HOAI 2021 § 34

c. Honorarzone III oder höher i.S. HOAI 2021 § 34

d. Abschluss Leistungsphase 8 in den letzten fünf Jahren (08/2018 bis 08/2023)

e. Baukosten nach DIN 276 (KG 300 + 400) ? 0,5 Mio. EUR brutto

f. Projektgröße Bruttogrundfläche BGF ? 150 qm

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Zugelassen ist, wer nach den Architektengesetzen oder Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt\*in zu tragen oder nach den EG-Richtlinien, insbesondere der Richtlinie über die gegenseitige Anerkennung der Diplome, berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt\*in tätig zu werden, insoweit dies für die Erbringung der Leistung erforderlich ist. Der Bewerber/die Bietergemeinschaft muss nach § 70 BauO NRW bauvorlageberechtigt sein.

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Im Auftragsfall werden die Besonderen Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (BVB Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen) Vertragsbestandteil.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 13/10/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/11/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 13/10/2023 Local time: 10:00

Place:

53721 Siegburg, Am Turm 30

Information about authorised persons and opening procedure: Zur Angebotsöffnung sind keine Bieter zugelassen.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Bei der Beteiligung von Bietergemeinschaften haben diese mit ihrem Angebot eine Aufstellung der Mitglieder der

Bietergemeinschaft mit Bezeichnung des bevollmächtigten Vertreters für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages

sowie eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung einzureichen, dass der bevollmächtigte Vertreter alle weiteren

Mitglieder der Bietergemeinschaft vertritt und alle Mitglieder bei der Auftragsausführung als Gesamtschuldner haften. Hierzu ist die beigefügte Erklärung Bewerbergemeinschaft (Vordruck Bietereignung, Anlage 4).

Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: es ist keine besondere Rechtsform vorgeschrieben.

Die in dieser Bekanntmachung geforderten Eignungsnachweise sind bei Bietergemeinschaften jeweils von allen Mitgliedern vorzulegen.

Weitere Hinweise sind der Eigenerklärung Bietereignung und dem Verfahrensleitfaden zu entnehmen. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen sind nicht gestattet.

Form der Nachweise:

Die geforderten Erklärungen und Nachweise sind in deutscher Sprache einzureichen. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen

ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Eine Eigenübersetzung ist ausreichend.

Der Auftraggeber behält sich vor, sämtliche Eigenerklärungen des Bieters durch entsprechende Bescheinigungen der zuständigen Stellen bestätigen zu lassen

Für das Angebot sind die vorgegebenen Anlagen zu verwenden. Eine Erstattung für die Erstellung des Angebotes findet nicht statt.

Angebotswertung, Zuschlagskriterien:

- Honorarforderungen: 50%

- Qualifikation des für das Projekt vorgesehene Projektteams (Projektleitung, stv.

Projektleitung, Bauleitung, stv. Bauleitung: 50%

(vgl. beigefügte Zuschlagsmatrix)

Bekanntmachungs-ID: CXS0YY0Y1BBRE329

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstr. 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Telephone: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Internet address: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Die Unwirksamkeit eines öffentlichen Auftrags nach § 135 Absatz 1 GWB kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstr. 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Telephone: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Internet address: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

01/09/2023